

**DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE****458 / 2021 del 27/12/2021**

**Oggetto: PROSECUZIONE TECNICA DAL 1/01/2022 AL 31/12/2022 DEI CONTRATTI SOTTOSCRITTI DA AREU CON TELECOM ITALIA SPA, INCLUSI QUELLI RELATIVI AL NUMERO EUROPEO A VALENZA SOCIALE 116117, ALLE CONDIZIONI PREVISTE DALLA CONVENZIONE CONSIP TELEFONIA FISSA 4 E CONNETTIVITA' IP, IN ATTESA DELL'ESPLETAMENTO DELLA PROCEDURA DI GARA ARIA E CONTESTUALE PROSECUZIONE DEL CONTRATTO RELATIVO AL NUMERO VERDE PER L'EMERGENZA COVID 19 SINO AL 31/03/2022, PERIODO DI PROROGA DELLO STATO DI EMERGENZA NAZIONALE. IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO €. 3.430.000,00 OLTRE IVA**

**OGGETTO:** PROSECUZIONE TECNICA DAL 1/01/2022 AL 31/12/2022 DEI CONTRATTI SOTTOSCRITTI DA AREU CON TELECOM ITALIA SPA, INCLUSI QUELLI RELATIVI AL NUMERO EUROPEO A VALENZA SOCIALE 116117, ALLE CONDIZIONI PREVISTE DALLA CONVENZIONE CONSIP TELEFONIA FISSA 4 E CONNETTIVITA' IP, IN ATTESA DELL'ESPLETAMENTO DELLA PROCEDURA DI GARA ARIA E CONTESTUALE PROSECUZIONE DEL CONTRATTO RELATIVO AL NUMERO VERDE PER L'EMERGENZA COVID 19 SINO AL 31/03/2022, PERIODO DI PROROGA DELLO STATO DI EMERGENZA NAZIONALE. IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO €. 3.430.000,00 OLTRE IVA

vista la seguente proposta di deliberazione n. 812/2021, avanzata dal Direttore della Struttura Complessa Gestione Approvvigionamenti

### IL DIRETTORE GENERALE

**PREMESSO** che, con delibera n. 404 del 29/12/2020 si è stabilito di approvare la prosecuzione dal 01.01.2021 al 31.12.2021, dei contratti attuativi in corso relativi ai servizi di cui alla convenzione Consip Telefonia Fissa e connettività IP 4 ed accessori in essere, esclusi i servizi attivati con la Soc. Fastweb alle condizioni economiche previste dalla convenzione Consip telefonia fissa 5, con la società Telecom Italia Spa, in attesa di gara Aria, per un importo complessivo presunto di €. 1.184.500,00 iva esclusa, come segue:

**servizi complementari alla ex convenzione telefonia fissa:**

Sede	Servizio	N. Coppie PRA in UP	CA Unit.IVA ESCLUSA	CA Tot. IVA ESCLUSA
IDC	118 - Ricezione Trasferta 118 da NUE - su BBN	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
IDC	118 - CUG/GA su SGU	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
IDC***	GM - Accesso cittadini su BBN	2	€ 2.500,00	€ 5.000,00
IDC	GM - Richiamata Medici su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
COI Niguarda	GM - DR Accesso cittadini su BBN	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	118 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	112-113 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	115 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	118 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	112-113 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	115 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	118 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112-113 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	115 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	118 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00

Sede	Servizio	N. Coppie PRA in UP	CA Unit.IVA ESCLUSA	CA Tot. IVA ESCLUSA
CUR NUE112 BS	112-113 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	115 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112 E-CALL su GTW-M	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	118 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112-113 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	115 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	118 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112-113 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	115 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112 E-CALL su GTW-M	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
IDC***	GM + 116117 accesso cittadini su GTWM	4	€ 2.500,00	€ 10.000,00
<b>TOTALE</b>		37		€ 92.500,00

Per un importo complessivo per i servizi **extra convenzione** di €. 92.500,00 iva esclusa

### IN CONVENZIONE

Dettaglio servizi	q.tà	Prezzo unitario IVA ESCLUSA		Canone Annuo
		Una tantum	Canone Annuo	
NUOVO ISDN PRI 25 CANALI ENTRANTI GNR SP ( 4 PRI Chiamate da Cittadini) – ex consip	4	€ 0,00	€ 1.611,00	€ 6.444,00
ISDN PRI UPGRADE 5 CANALI (da 20 a 25) ENTRANTI GNR SP (n.4 PRI Chiamate da cittadini) – ex consip	4	€ 0,00	€ 322,20	€ 1.288,80
NUOVO ISDN PRI 30 CANALI uscenti GNR SP ( 2 PRI Chiamate da Medici a Cittadini) – ex consip	2	€ 0,00	€ 1.933,20	€ 3.866,40
ISDN PRI UPGRADE 5 CANALI USCENTI (da 25 a 30) GNR SP (n.2 PRI Chiamate da medici a cittadini) – ex consip	2	€ 0,00	€ 322,20	€ 644,40
ISDN PRI UPGRADE 15 CANALI ENTRANTI (da 15 a 30) GNR SP (sopravvivenza locale MI Niguarda) – ex consip	2	€ 0,00	€ 966,60	€ 1.933,20

Dettaglio servizi	q.tà	Prezzo unitario IVA ESCLUSA		Canone Annuo
		Una tantum	Canone Annuo	
ISDN PRI UPGRADE 15 CANALI USCENTI (da 15 a 30) (sopravvivenza locale MI Niguarda) – ex consip	1	€ 0,00	€ 966,60	€ 966,60
<b>TOTALE IVA ESCLUSA</b>				<b>€ .15.143,40</b>

Ulteriori servizi di telefonia in convenzione–compresi di importi presunti a consumo, esclusi i servizi attivati da Fastweb, compresi i numeri verdi in progressiva dismissione – canoni compresi del servizio di manutenzione estesa H24, 7 giorni su 7, che prevede il riconoscimento di un canone mensile aggiuntivo pari al 50% di quello previsto per i livelli di servizio standard, nonché i consumi dei servizi in convenzione 116117 (ex del 450)	<b>TOTALE</b> <b>€.1.076.846,60</b>
--	--

Per un importo complessivo stimato per i servizi in **convenzione** di €. 1.092.000,00 iva esclusa;

#### **RICHIAMATI:**

- il Comunicato stampa del Consiglio dei Ministri datato 14 dicembre 2021, con il quale, si informa che è stato approvato un decreto-legge che prevede la proroga dello stato di emergenza nazionale e delle misure per il contenimento dell'epidemia da COVID-19 fino al 31 marzo 2022;
- il Decreto del Capo del Dipartimento della Protezione Civile del 23 febbraio 2020, n. 574 "Nomina del soggetto attuatore per il coordinamento delle attività poste in essere dalle strutture della Regione Lombardia, competenti nei settori della Protezione Civile e della Sanità impegnate nella gestione dell'emergenza relativa al rischio sanitario connesso all'insorgenza di patologie derivanti da agenti virali trasmissibili", con il quale il Presidente della Regione Attilio Fontana è stato nominato soggetto attuatore per la gestione dell'emergenza in Lombardia;
- la deliberazione n. 383 del 11/12/2020 di questa Agenzia, nell'ambito delle attività relative al contenimento dell'epidemia da covid 19, con la quale, tra l'altro, si è preso atto ed approvate le attività intraprese nell'ambito del contratto in essere con la società Telecom Italia Spa relativo alla telefonia fissa, all'attivazione, in tempi brevissimi, di quanto necessario a garantire l'assistenza ai cittadini tramite il numero verde 800894545 dell'emergenza COVID-19, con funzione IVR, successivamente esteso con deliberazione 313 del 14/09/2021, visto il perdurare dell'emergenza e l'alto numero di chiamate, sino al 31/12/2021, contestualmente alle proroghe dello stato di emergenza nazionale;

**VISTA** la nota del 21/12/2021 del Responsabile SC Servizi informatici, con la quale "si richiede, il rinnovo dei contratti sottoscritti con Telecom italia spa alle condizioni economiche previste dalla convenzione Telefonia Fissa 4 e complementari, presumendo i seguenti costi:

Servizio 116/117	1.500.000,00
SOREU	530.000,00

NUE 112	150.000,00
AREU	35.000,00
Utente protetto ( extra convenzione )	90.000,00
NUMERO VERDE presunto annuo	4.500.000,00
<b>Totale</b>	<b>6.805.000,00</b>

ripartiti come segue:

**servizi complementari alla ex convenzione telefonia fissa:**

Sede	Servizio	N. Coppie PRA in UP	CA Unit.IVA ESCLUSA	CA Tot. IVA ESCLUSA
IDC	118 - Ricezione Trasferta 118 da NUE - su BBN	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
IDC	118 - CUG/GA su SGU	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
IDC***	GM - Accesso cittadini su BBN	2	€ 2.500,00	€ 5.000,00
IDC	GM - Richiamata Medici su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
COI Niguarda	GM - DR Accesso cittadini su BBN	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	118 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	112-113 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	115 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	118 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	112-113 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	115 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	118 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112-113 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	115 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	118 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112-113 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	115 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112 E-CALL su GTW-M	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	118 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112-113 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	115 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	118 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112-113 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	115 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112 E-CALL su GTW-M	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
IDC***	GM + 116117 accesso cittadini su GTWM	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
<b>TOTALE</b>		36		€ 90.000,00

Per un importo complessivo per i servizi **extra convenzione** di €. 90.000,00 iva esclusa

### **IN CONVENZIONE**

Servizi di telefonia in convenzione–compresi di importi presunti a consumo, esclusi i servizi attivati da Fastweb, compresi i numeri verdi in progressiva dismissione – canoni compresi del servizio di manutenzione estesa H24, 7 giorni su 7, che prevede il riconoscimento di un canone mensile aggiuntivo pari al 50% di quello previsto per i livelli di servizio standard , per compresi servizi per Nue 112- 116/117	<b>TOTALE</b> <b>€.2.215.000,00</b>
---	--

### **NUMERO VERDE**

costo presunto relativo al servizio numero verde per emergenza covid 800894545 + IVR, rapportato ai mesi dall' 1/01/2022 al 31/03/2022, €. 1.125.000,00 oltre iva al 22%;

**DATO ATTO** che, la procedura di gara ARIA non è ancora stata attivata e risulta indispensabile garantire la continuità dei servizi e l'acquisizione di quanto necessario al corretto funzionamento dell'Azienda, proseguendo con l'attuale configurazione delle linee telefoniche in uso, sia per le centrali (CUR SOREU COI) sia per le attività di supporto alle stesse (associazioni AAT e AREUHQ) per le singole linee nonché per le configurazioni speciali extra convenzione (Utente Protetto- ecall), senza soluzione di continuità, fatta salva la parziale adesione alla nuova convenzione consip telefonia 5, prorogata sino al 02/10/2022 aggiudicata a Fastweb;

**PRESO ATTO** che è stata inviata una nota prot n° 2021/20079 del 09/12/2021 alla Soc. Telecom Italia Spa con cui, alla luce della imprescindibilità dei servizi in essere, risulta indispensabile garantire la continuità dei servizi e l'acquisizione di quanto necessario al corretto funzionamento dell'Agenzia, si è confermata la prosecuzione tecnica dei contratti sottoscritti da AREU alle condizioni economiche previste dalla convenzione Consip telefonia fissa 4 e non contemplati nella nuova convenzione, sino a tutto il 31/12/2022 fatta salva la risoluzione anticipata in caso di assegnazione della procedura di gara ARIA;

**RITENUTO** pertanto di procedere, ai sensi dell'art. 106, comma 11, del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i. ad una proroga tecnica, alle condizioni in essere della precedente Convenzione Consip Telefonia Fissa e Connettività IP 4, in attesa dell'espletamento della procedura di gara ARIA per la fornitura dei servizi di telefonia non ricompresi e non idonei nell'attuale Convenzione Consip Telefonia Fissa 5, alla quale si è comunque aderito per i servizi necessari alla sede centrale di AREU e dei numeri verdi, nonché, visto l'elevato numero di chiamate al numero verde, call center gratuito 800894545, principale riferimento regionale per le tutte le informazioni ai cittadini relativamente alle vaccinazioni per il covid 19, alla proroga dello stesso sino al 31/03/2021, data di proroga dello stato di emergenza, rapportando la spesa annua presunta ai tre mesi per un importo complessivo presunto di € 1.125.000,00;

**VERIFICATO** che ARIA non ha ancora attivato la convenzione per i servizi di telefonia fissa e connettività idonei alle necessità di AREU;

**PRESO ATTO** che il Proponente del procedimento attesta la completezza, la regolarità tecnica e la legittimità del presente provvedimento;

**ACQUISITI** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo e del Direttore Sanitario resi per quanto di specifica competenza ai sensi dell'art. 3 del D.Lgs. n. 502/1992 e s.m.i.;

### DELIBERA

Per tutti i motivi in premessa indicati e integralmente richiamati:

- di approvare la prosecuzione dal 01.01.2022 al 31.12.2022, dei contratti attuativi relativi ai servizi di cui alla convenzione Consip Telefonia Fissa e connettività IP 4 e accessori in essere, esclusi i servizi attivati con la Soc. Fastweb nell'ambito della convenzione Consip telefonia fissa 5, nonché di quelli aggiudicati a seguito dell'epidemia Covid 19, con la società Telecom Italia Spa, come di seguito descritto per un importo complessivo presunto di iva esclusa di 2.305.000,00 come segue:

#### **servizi complementari alla ex convenzione telefonia fissa:**

Sede	Servizio	N. Coppie PRA in UP	CA Unit.IVA ESCLUSA	CA Tot. IVA ESCLUSA
IDC	118 - Ricezione Trasferta 118 da NUE - su BBN	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
IDC	118 - CUG/GA su SGU	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
IDC***	GM - Accesso cittadini su BBN	2	€ 2.500,00	€ 5.000,00
IDC	GM - Richiamata Medici su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
COI Niguarda	GM - DR Accesso cittadini su BBN	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	118 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	112-113 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	115 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	118 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	112-113 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	115 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 MI	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	118 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112-113 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	115 BBN MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	118 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112-113 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	115 BBN BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 BS	112 E-CALL su GTW-M	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	118 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112-113 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	115 GTW-M MI	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	118 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	112-113 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	115 GTW-M BS-BG	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
CUR NUE112 VA	CUG/GA su SGU	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00

Sede	Servizio	N. Coppie PRA in UP	CA Unit.IVA ESCLUSA	CA Tot. IVA ESCLUSA
CUR NUE112 VA	112 E-CALL su GTW-M	1	€ 2.500,00	€ 2.500,00
IDC***	GM + 116117 accesso cittadini su GTWM	3	€ 2.500,00	€ 7.500,00
<b>TOTALE</b>		36		€ 90.000,00

Per un importo complessivo per i servizi **extra convenzione** di €. 90.000,00 iva esclusa

### IN CONVENZIONE

servizi di telefonia in convenzione compresi di importi presunti a consumo, esclusi i servizi attivati da Fastweb, compresi i numeri verdi in progressiva dismissione – canoni compresi del servizio di manutenzione estesa H24, 7 giorni su 7, che prevede il riconoscimento di un canone mensile aggiuntivo pari al 50% di quello previsto per i livelli di servizio standard , per compresi servizi per Nue 112- 116/117	<b>€2.215.000,00</b>
---	----------------------

- di approvare la prosecuzione dal 01.01.2022 al 31.03.2022, data di proroga dello stato di emergenza nazionale, dei servizi relativi al numero verde, call center gratuito 800894545, nell'ambito del contratto attivo relativo alla telefonia fissa con Telecom Italia spa, per l'importo complessivo presunto di €. 1.1.25.000,00 oltre iva – al centro di costo maxi-emergenza - costi Covid;
- di riservarsi la risoluzione anticipata della presente proroga nell'ipotesi in cui dovesse essere aggiudicata la procedura di gara ARIA;
- di dare atto che dall'adozione del presente provvedimento per la prosecuzione dei contratti attuativi in corso con la Soc. Telecom Italia spa riconducibili alla convenzione Consip telefonia fissa e connettività 4, dal 01.01.2022 al 31.12.2022, e contestuale prosecuzione del numero verde covid dal 1/01/2022 al 31/03/2022 deriva la spesa complessiva presunta di € 3.430.000,00 più IVA 22% ( €. 754.600,00) per un totale di € 4.184.600,00, la quale sarà contabilizzata nel Bilancio dell'esercizio dell'anno 2022 come di seguito riportato:

Descrizione spesa	Importo	IVA 22% solo sul servizio agenzia	Importo con IVA	Centro di costo	Conto	Descrizione Conto	Anno
Spese telefoniche fisse	2.305.000,00	507.100,00	2.812.100,00	010390	30203151	Spese telefoniche coeu 118	2022
Spese telefoniche fisse	1.125.000,00	247.500,00	1.372.500,00	041600 Costi covid	30203151	Spese telefoniche coeu 118	2022

- di dare atto che, ai sensi della L. n. 241/1990 il responsabile del presente



procedimento è la Responsabile della SC Gestione Approvvigionamenti, Dr.ssa Eleonora Zucchinalli;

6. di individuare quale Direttore dell'esecuzione del Contratto il Direttore della SC Sistemi Informativi Dr. Gabriele Dassi;
7. di disporre che vengano rispettate tutte le prescrizioni inerenti alla pubblicazione sul portale web aziendale di tutte le informazioni e i documenti richiesti e necessari ai sensi del D.Lgs. n. 33/2013 e s.m.i., c.d. Amministrazione Trasparente;
8. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio on line dell'Azienda, dando atto che lo stesso è immediatamente esecutivo (ex art. 32 comma 5 L. n. 69/2009 s.m.i. e art. 17 comma 6 L.R. n. 33/2009).

La presente delibera è sottoscritta digitalmente, ai sensi dell'art. 21 D.Lgs. n. 82/2005 e s.m.i., da:

Per il Direttore Amministrativo Luca Filippo Maria Stucchi come da delega acquisita agli atti dell'Azienda Albonico Andrea

Il Direttore Sanitario Giuseppe Maria Sechi

Il Direttore Generale Alberto Zoli